



# Las Cartas del Mariscal



Cuentos de niños  
y niñas de Quito



# MEMORIA TÉCNICA

## “LAS CARTAS DEL MARISCAL CUENTOS DE NIÑOS Y NIÑAS DE QUITO”

**Autores:** Niños y Niñas de las Casas Somos: San José de Monjas, Bellavista, Cocotog, Franco Méndez .

**Coordinación técnica Proyecto Las Cartas del Mariscal:**

María Elena Ordóñez, Maribel Pasquel

**Sistematización y edición:**

Pablo Palacios Naranjo

**Diseño Gráfico**

Félix Paillacho Pavón

Pablo Palacios Naranjo

**Ilustraciones**

Félix Paillacho P. Felipe Trávez

**Con el apoyo de:**

Secretaría de Cultura del Municipio del Distrito Metropolitano de Quito

Coordinación Técnica del Bicentenario

Organización de Estados Iberoamericanos - OEI

2022 - Quito, Ecuador

Derechos reservados



Municipio  
de Quito

Secretaría de  
CULTURA

Casa Somos  
QUITO

OEI

Por un  
Quito  
Digno





*"Sucre nos ha inspirado que hay que cumplir los sueños"*

*"Sigán sus sueños y nunca se rindan"*

## Introducción

A propósito de la celebración del Bicentenario de la Batalla del Pichincha, que dio fin al proceso de Independencia del Ecuador, es oportuno reconocer, exaltar y promover la visión adelantada a la época de Sucre, con relación a los derechos humanos, la importancia de la educación y formación de valores ciudadanos.

Proponemos que esta celebración sirva para repensar la visión del Mariscal sobre el significado del heroísmo en servicio al país y las causas por la vida.

A través de la recreación de la escritura de sus cartas, el proyecto es una reconstrucción de los sueños del Mariscal, personaje héroe y triunfador de mil batallas que creía que había que cambiar la espada por la pluma, los cuarteles por las escuelas, que la gran y definitiva batalla era la educación, el cambio de mentalidad, la unión, la protección de la vida y la naturaleza.

## El Mariscal Sucre y su visión humanitaria

Fue un destacado estratega, planificador y actor de grandes gestas libertarias que fueron claves en la liberación de Ecuador, Perú y Bolivia.

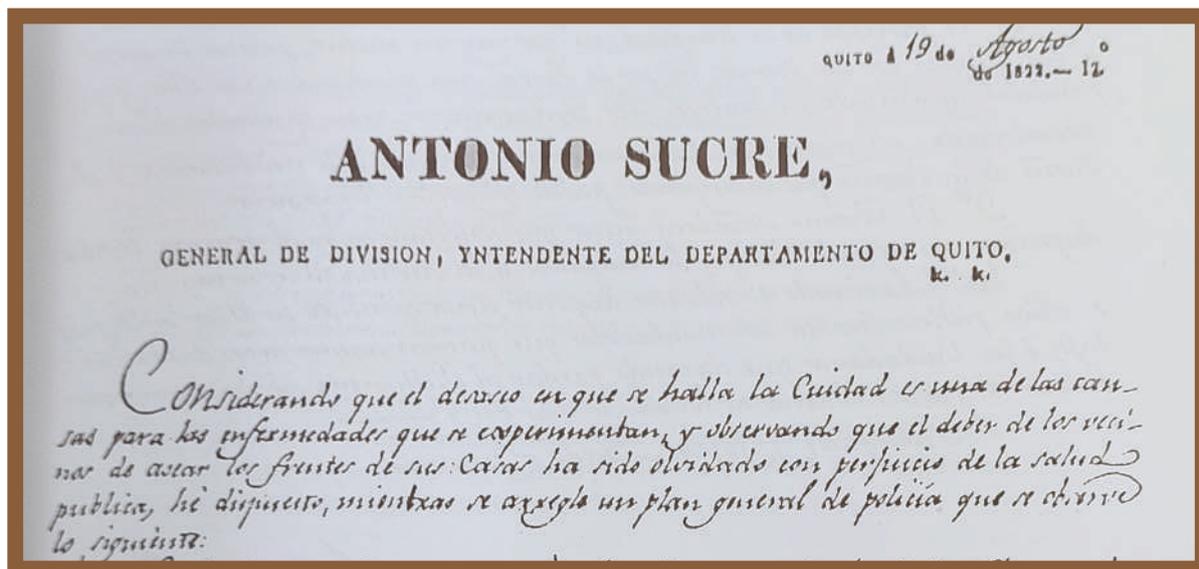
Su legado se engrandece aún más con su enorme visión social, política y humanitaria, así como su contribución a la humanización de las guerras.

Defensor de los derechos de los esclavos y los indígenas, siguiendo su visión humanitaria, redacta en 1820 un documento que será de importancia trascendental para la humanidad: “El Tratado de Regularización de la Guerra”, redactado cuando tenía apenas 25 años.

*“Honra a los vencedores,  
honra a los vencidos”*

Es su lema luego del triunfo de la batalla del Pichincha, demostrando su profundo respeto por la vida de sus rivales.

Este hecho resalta aún más su generosidad, luego de haber perdido a trece de sus familiares cercanos por atrocidades en las guerras de la independencia.



El Tratado de Regularización de la Guerra es un instrumento jurídico humanitario pionero, que es considerado como las bases del Derecho Internacional Humanitario, como también lo es su contribución al Derecho Internacional Americano, que sentó las bases del sueño de unidad latinoamericana.

Sucre consideraba que la educación era un elemento central de la libertad: "*Persuadido de que un pueblo no puede ser libre, si la sociedad que lo compone no conoce sus deberes y sus derechos, he consagrado un cuidado especial a la educación pública*", afirmó ante el Congreso de Bolivia, mientras decretaba la creación de escuelas y colegios de ciencias y artes, dando un trascendental impulso a la educación, nunca antes visto en este país.

Sin embargo estos hechos no fueron comprendidos y por el contrario, fueron objeto de ataques y burlas por caudillos que estaban opuestos al proyecto Bolivariano.

A los 35 años, el 4 de junio de 1830, Sucre regresaba a Quito para instalarse con su familia, renunciando a su vida política y militar, cuando en un bosque de Berruecos, en Colombia, fue emboscado y asesinado.

*“La educación y la instrucción pública son el principio más seguro de la felicidad general y la base más sólida de la libertad de los pueblos”.*

Mariscal Antonio José de Sucre.



*“Para el General Sucre, todo sacrificio por la humanidad y por la patria le parece glorioso. Ninguna atención es indigna de su corazón”.*

Libertador Simón Bolívar.



## Proyecto de escritura creativa de cuentos: Las Cartas del Mariscal

*El proyecto propone recuperar la visión del Mariscal Sucre sobre la educación y los valores cívicos, desde un ejercicio de reconstrucción creativa y conceptual de su pensamiento, a través de la escritura de cuentos, que resaltasen sus sueños de libertad y su visión humanista.*

Los cuentos han servido de base para contar la historia de la gesta libertaria y la filosofía humanista del Mariscal, para que los niños y niñas escriban sus cuentos desde su visión y aspiraciones de una ciudad solidaria, justa, limpia, segura, donde los niños tengan educación, vivienda, los animales y mascotas estén protegidos, con sus ríos y el aire limpios.



Los resultados del proyecto se reflejan en cuentos donde los autores recogen los valores del pensamiento humanista del Mariscal y lo integran con sus propias historias, sueños y visiones personales y colectivas, en el libro de cuentos: "Las Cartas del Mariscal"

*"Me sentí muy feliz porque voy a escribir mi primer cuento, voy a mostrar a mis amigos y enseñar a mis familiares"*

## OBJETIVOS

- Fortalecer la visión de futuro de los niños y niñas de la ciudad de Quito y el país, en base a los valores humanitarios del Mariscal Sucre.
- Fomentar el desarrollo de habilidades de lectura y escritura creativa de niñas, niños y adolescentes de las Casas Somos: Monjas, Franco Méndez, Cocotog y Bellavista.

## PÚBLICO BENEFICIARIO

- Niños y niñas de 5 a 12 años de edad.

## TALLERES

Número de talleres por casa Casa Somos: 6

Duración de cada taller: 2 horas 30 minutos.



## Actividades

El libro “Las Cartas del Mariscal” es un compendio de 19 cuentos escritos de manera individual y colectiva, con la participación de niños y niñas de las Casas Somos de Franco Méndez (Quitumbe), San José de Monjas (Zona Centro), Cocotog (Zámbiza), Bellavista (Centro-Norte de Quito).

Para el proceso de escritura de los cuentos se utilizó la metodología desarrollada por María Elena Ordóñez, creadora de la serie de televisión infantil Arcandina, que fue implementada para crear los personajes y guiones de esta exitosa serie de televisión y edu-comunicación.



La metodología se orienta a desarrollar habilidades de lectura, escritura, expresión oral, desarrollar la imaginación, la creatividad, el interés por la investigación, el trabajo en grupo y fortalecer la autoestima. Se realizaron seis sesiones de dos horas y media para cada una de las Casas Somos seleccionadas.



Siguiendo a Kenneth Goodman, el fundador de la filosofía de Lenguaje Integral, el aprendizaje es eficiente cuando es real y natural, está integrado, es interesante, tiene sentido de pertenencia, es relevante, parte de un hecho real, tiene utilidad social, tiene un propósito, es accesible y el niño o niña tienen o adquieren el poder y capacidad de utilizarlo.

Los niños y las niñas interpretan lo que es leer y escribir desde su propia perspectiva y poco a poco van descubriendo el significado de ambos procesos, mediante niveles de conocimiento que tienen sentido o les resultan lógicos, de acuerdo con sus propias percepciones. Tabach (2009).

Es una metodología que integra fundamentos del constructivismo, (Jean Piaget), del lenguaje integral (K. Goodman) de la metodología por proyectos (Inteligencias Múltiples, Howard Gardner).



El desarrollo del proceso creativo toma como referencia teórica el enfoque del Lenguaje Integral, el cual considera que el lenguaje es el eje que integra los procesos de aprendizaje y fomenta el desarrollo de personas críticas capaces de expresarse de forma oral y escrita.

También se basa en aspectos de la psicología positiva, que estudia cómo las experiencias positivas potencian las fortalezas y virtudes de las personas, sus motivaciones y capacidades.

Bajo estos enfoques, aplicados en experiencias educativas comunicativas previas, como el programa Arcandina, se diseñó este espacio de creación narrativa y artística, que busca que los niños y niñas experimenten la creación de cuentos a partir de vivencias sensoriales y sean parte de un taller de transferencia de capacidades sobre la concepción creativa, la representación gráfica y el desarrollo de un concepto artístico, que al final les permita crear sus cuentos.

Con la mira de interiorizar sobre la gesta, el pensamiento del Mariscal Sucre y la relación con los entornos y paisajes de la época, se busca que los niños y niñas incorporen en sus cuentos elementos, valores específicos, referenciales o simbólicos del Mariscal, adaptados al contexto contemporáneo de sus casas, sus barrios o la ciudad de Quito.

*"Yo he querido siempre escribir,  
pero no he podido encontrar como  
hacerlo. Me sentí muy alegre"*



La inducción al tema histórico de la Batalla del Pichincha y al sueño del Mariscal se realizó con la carta-cuento: “Una fría noche de Mayo”. El cuento relata acontecimientos históricos como el paso del ejército por la hacienda Chillo en camino al Pichincha, el apoyo de Rosa Montúfar al ejército libertador y la participación de los indígenas y las mujeres en la gesta libertaria.

Uno de los personajes del cuento que fue crucial para la victoria fue el indígena Lucas Tipán, quién con sus conocimientos de la geografía de la zona, entregó información clave sobre los movimientos de las tropas.

La narración del cuento está apoyada con elementos visuales: mapas, fotografías de pinturas de la época, fotos de animales emblemáticos de la zona, obras de arte contemporáneas exhibidas en la exposición: “Que el Pichincha Decora”, expuesta en el Centro Cultural Metropolitano de Quito, como parte de los eventos del Bicentenario.

*“Creamos un montón de personajes para hacer nuestro propio cuento”*



Estos elementos sirvieron para apoyar la estimulación sensorial, visual, cognitiva y facilitar la aprehensión del tema desde varias fuentes de información.

Para leer los cuentos se realizaron ejercicios de narración oral siguiendo las técnicas de la Filosofía del Lenguaje Integral, complementados con juegos kinéticos y onomatopéyicos, recreando escenas de los cuentos para desarrollar un acercamiento emocional hacia los hechos y los protagonistas, generando empatías que faciliten la aproximación sensible al tema histórico.

La combinación de herramientas kinético- lúdico, cognitivas y sensoriales fueron esenciales para facilitar la recordación de los contenidos históricos, abrir espacios en la imaginación y facilitar la concepción creativa de las historias.



# Proceso de construcción del cuento

Levantamiento  
de información



Inducción y  
motivación tema



Creación individual  
y colectiva



Escritura  
del cuento



Edición y corrección  
del texto



Ilustración  
del cuento



## Actividades: Fase 1

1. Actividad de socialización e integración con diversas dinámicas y juegos.
2. Lectura de la primera carta-cuento creada por el proyecto: "Una noche fría de Mayo", para explicar a los niños algunos aspectos de la batalla del Pichincha.
3. Presentación de los personajes del cuento; validación de comprensión del cuento a través de preguntas y juegos cinéticos.
4. Recreando el sueño de Sucre en la visión de los niños y niñas a través de técnicas lúdicas y meditación.
5. Creación-adopción de sus propios personajes a través de figuras pre-dibujadas entregadas a los niños y niñas.
6. Desarrollo de primeras ideas creativas apoyadas en el dibujo.
7. Escritura de cuentos para niños que saben escribir a partir de preguntas generadoras: ¿Qué?, ¿Quién?, ¿Cómo?.
8. Creación de diálogos de los personajes.
9. Lectura de segunda carta-cuento: "Carta de Sucre a los niños" sobre los animales del Pichincha con Sucre, para estimular la incorporación de elementos de fantasía basados en la naturaleza.
10. Escritura de cuentos a partir de la narrativa oral aplicando técnicas de entrevista a niños y niñas que no saben leer y escribir.

## Actividades: Fase 2

1. Primera edición de los cuentos por parte del equipo de facilitación.
2. Segunda edición de los cuentos por parte del equipo de facilitación.
3. Escritura de cuentos corregidos en papelógrafos para su lectura en el grupo. Esta actividad facilita la lectura, e induce a la escritura para niños que no saben leer y escribir .
4. Ejercicios de preparación para el lanzamiento del libro: prácticas de lectura, vocalización, manejo postural.

## Actividades: Fase 3

1. Creación de ilustraciones de los cuentos por equipo de ilustradores profesionales
2. Diseño de libro
3. Edición final
4. Impresión



*"Me gustó mucho porque pude escribir mi cuento"*





### Evento de lanzamiento

- El concepto del evento de lanzamiento buscará recrear un espacio lúdico y amigable para los niños y niñas. Se dispondrán de ejemplares del libro dispuestos al alcance de los asistentes para facilitar su lectura. Las y los autores tendrán un espacio con un pequeño póster con la ilustración del cuento de su autoría.
- En el evento se exhibirá un video donde se presenta el proceso de escritura de los cuentos y se destaca la participación de los niños.
- La importancia del evento de lanzamiento se justifica por la importancia que se quiere dar al hecho de que los niños y niñas hayan escrito sus cuentos y que hayan logrado culminar exitosamente este proceso. Es una graduación simbólica del taller de escritores, lo cual redundará en su autoestima y empoderamiento.
- Viniendo de sectores periféricos, algunos niños pertenecen a familias vulnerables, para quienes este acontecimiento puede ayudar a fortalecer su rol en el entorno familiar, facilitando su empoderamiento y resiliencia.
- En este evento se entrega un ejemplar del libro de cuentos "Las Cartas del Mariscal" impreso para cada niño y un certificado de asistencia a los talleres, como reconocimiento al trabajo y logro cumplido.

## Documentación audiovisual

El video recoge la documentación audiovisual del proceso de los talleres en las distintas Casas Somos. Se expone de manera creativa el proceso metodológico, las fases más importantes para la elaboración de cuentos, destacando la participación de los niños y niñas de manera espontánea y natural.

El proceso encapsula los momentos claves desde la inducción al tema, hasta la lectura de los cuentos, de manera sintetizada. Al final se plantean los sueños de los niños y niñas articulados a los sueños del Mariscal.



## Lecciones aprendidas

1. Reconocer que la escritura creativa en los niños y niñas es en esencia un proceso creador y que puede adquirir mayor relevancia si inicia a edades más tempranas.
2. El proceso creador va de la mano del respeto que debe expresarse en la escucha respetuosa, honesta y activa, que busque interpretar no sólo el mensaje, sino que, a partir de una relación basada en la empatía, permita comprender la emoción, deseo o sentir del niño o la niña, expresado más allá de sus palabras.
3. El principio de lo lúdico como factor generador del proceso creativo debe ser una constante, ya que es en el juego donde el niño/a, tiene la oportunidad de expresarse y manifestarse en su ser.
4. La metodología pedagógica para el proceso de enseñanza y aprendizaje debe mantener el principio de "adaptación" a las necesidades y características de cada grupo. Son los niños y niñas los que realmente nos enseñan a perfeccionar la metodología.
5. Ningún proceso creador puede darse en un ambiente de juicio o crítica. En lugar de calificar lo que es correcto o incorrecto, nuestro rol como facilitadores/as de procesos de enseñanza-aprendizaje, debe ser el aprender a realizar preguntas y apoyar al niño(a) para que encuentre las respuestas por sí mismo, en un ambiente de respeto, valoración, alegría y camaradería.

6. Al leer los textos grupalmente se fortalece el aprendizaje de la lectura y escritura, porque se realiza en un contexto que tiene significado y significancia.

7. La escritura de los textos de los cuentos corregidos en papelógrafos y la lectura grupal, cumplen con la condición de predecir lo que dice el texto, porque el niño o niña ya conoce la historia y puede anticiparse en la lectura. Favorece también el aprendizaje porque el texto escrito por ellos adquiere un significado especial.

8. El proceso demostró que esta metodología puede acelerar los proceso de lectura y escritura comprensiva, acelerar el aprendizaje, favorecer el trabajo grupal y la toma de decisiones.



*"Fue emocionante"*

## Los sueños de los niños y niñas autores de los cuentos

*Yo quiero una ciudad donde no se maltrate a los  
perritos*

*Quiero que los niños no tengan que buscar  
comida en la basura*

*Quiero que la gente sea más amable*

*Quiero que los carritos no boten más ese  
humo tóxico que mata el planeta*

*Quiero que la gente cuide más la naturaleza  
y no arranque las plantas*

*"Quiero que los niños  
tengan escuelitas"*

*Quiero que los niños tengan una  
casita donde vivir*

*Quiero ser escritor*

*Tener una vida digna*

*Yo sueño en Quito...  
sin basura, sin violencia,  
que no haya gente sin hogar*

*Aprender de una vida digna de Sucre. Yo les diría  
a otros niños que estudien y que luchen por sus  
sueños*



## Modelo de desarrollo de una idea creativa

¿Cómo se escribe un cuento en base a los valores del Mariscal y su sueño de vida en Quito?

1. Redacción y dibujos en base a una estructura que integra el contexto y palabras generadoras: qué pasa, cómo pasa, cuándo pasa.
2. Establecer un punto de giro en la historia: ¿qué hubiera pasado si no llegaban al Pichincha, o si no llovía tanto en la caminata, o si Lucas no hubiera llegado, o si las mujeres guarichas no traían todo su apoyo?
3. Desarrollo de personajes
4. Construcción de diálogos explorando emociones básicas.
5. Redactar el cuento apoyado en el dibujo.
6. Revisión ortográfica, gramatical y de sintaxis del texto.
7. Leer el cuento con los niños.

La imagen del Mariscal Sucre ha sido construida en la exaltación al militar libertario, triunfador de grandes batallas, pero poco se conoce de su perfil como humanista y precursor de la educación.

A propósito de la celebración del Bicentenario, el libro de cuentos: "Las cartas del Mariscal" recupera esta faceta desde la mirada alegre, fresca y esperanzadora de los niños y niñas que participaron en el proyecto de escritura creativa.

Los sueños del Mariscal han inspirado estos cuentos ilustrados para crear una obra literaria que propone repensar la gesta libertaria desde los valores, la entrega, el heroísmo en servicio de las causas nobles de la vida.



Municipio  
de Quito

Secretaría de  
**CULTURA**

Casa Somos  
**QUITO**

**OEI**

Por un  
**Quito**  
Digno

